

## Bibliografía latinoamericanista sueca

Anna Svensson,  
*Bibliotecaria del Instituto Iberoamericano.*  
*Biblioteca Universitaria de Gotemburgo (Suecia)*

La bibliografía contiene cuatro secciones 1) publicaciones periódicas suecas relacionadas con estudios latinoamericanos, 2) bibliografías y fuentes de estudios latinoamericanos suecos 3) publicaciones sobre latinoamericanismo sueco y 4) descripciones de viajes suecas traducidas. Aparte de la sección 2, sólo contiene material en alemán, español, francés, inglés y portugués. La Bibliografía Nacional de Suecia se encuentra en el catálogo colectivo Libris (<http://libris.kb.se/>). El Archivo Nacional (Riksarkivet) desarrolla una base de datos nacional de archivos NAD (<http://www.nad.ra.se/>).

### 1. PUBLICACIONES PERIÓDICAS

**Acta Americana** : journal of the Swedish Americanist Society: revista de la Sociedad Sueca de Americanistas, Uppsala: Acta Americana, 1993-, ISSN 1104-4446. Sigue: Årsskrift / Svenska amerikanistsällskapet, ISSN 1100-5343, 1988-1992. El primer número del año contiene un resumen anual de las actividades de la Sociedad. Algunos artículos en texto completo en: (<http://www-1.antro.uu.se/acta/>)

**Anales** / Instituto Ibero Americano, Universidad de Gotemburgo, Göteborg: Iberoamerikanska institutet, 1989-, ISSN 1101-4148, 1(1989)-5/6(1993/1994); Nueva época, no. 1(1998)-. Accesible en texto completo en: (<http://hdl.handle.net/2077/3168>)

**Etnologiska studier**, Göteborg: Världskulturmuseet, 1935-, ISSN 0374-7530. Desde 1947- serie monográfica, las partes se pueden buscar en (<http://libris.kb.se/>).

**Ethnos**: journal of anthropology / Museum of Ethnography, Stockholm, Stockholm: Etnografiska museet; [Basingstoke]: Routledge journals, Taylor & Francis, 1936-, ISSN 0014-1844. Vol.

1 (1936):no. 1-vol. 26 (1961):no. 4; vol. 27 (1962); vol. 28(1963):no. 1-vol. 29 (1964):no. 3/4; vol. 30 (1965); vol. 31 (1966):1/4-. Ethnos (Online), ISSN 1469-588X ([www.tandf.co.uk/journals](http://www.tandf.co.uk/journals))

**Iberoamericana:** Nordic journal of Latin American and Caribbean Studies: revista nórdica de estudios latinoamericanos y del Caribe / published by the Institute of Latin American Studies, Stockholm University, Stockholm: Latinamerika-institutet, Stockholms universitet, 1960-, ISSN 0046-8444, Vol. 1(1960): no. 1-vol. 10(1969):no. 1; vol. 1(1971):1-. Entre 1960-1994 con el título Ibero Americana. [Nació como revista de las “adquisiciones principales de las bibliotecas de los institutos ibero-americanos de Estocolmo y de Gotemburgo, Suecia” (1960-1969), y siguió como “research news and principal acquisitions of documentation on Latin America in, Denmark, Finland, Norway and Sweden” 1971-1976].([www.lai.su.se](http://www.lai.su.se))

**Heterogénesis:** revista de artes visuales, Lund: Asociación de Arte Mulati Gil, 1992-, No. 1-, ISSN 1103-1832 (papel), 1402-4632 (electrónico) ([www.heterogenesis.com](http://www.heterogenesis.com))

La **hoja latinoamericana**, Uppsala: Centro de Estudios y Trabajo América Latina, 1983-, No. 1-, ISSN 1650-5603, texto completo en ([www.rodalu.net/lahoja/lahoja.htm](http://www.rodalu.net/lahoja/lahoja.htm))

**Liberación**, Malmö: Föreningen Cuestión, 1981-, Semanal, ISSN 0281-5222, versión electrónica en ([www.liberacion.press.se](http://www.liberacion.press.se))

**Serie Haina**, Göteborg: Red Haina: Instituto Iberoamericano, Universidad de Gotemburgo, 1998-, 1-, ISSN 1403-3933, [resultados de los talleres de la Red Nórdica de Investigación sobre la Mujer en América Latina] (<http://hdl.handle.net/2077/3285>)

## 2. BIBLIOGRAFÍAS Y FUENTES

**A través de los tiempos. Bibliografía**, en: *Suecia-Latinoamérica: relaciones y cooperación*, Weine Karlsson, Åke Magnusson & Carlos Vidales (eds.), Estocolmo: Instituto de Estudios Latinoamericanos, 1992, (Monografía/Instituto de Estudios Latinoamericanos, ISSN 0284-6675; 24), ISBN 91-85894-29-X, pp. 66-72. En portugués: Contatos anteriores. Bibliografía da parte 1, en: *Suécia - América Latina: vínculos e cooperação*, Weine Karlsson & Åke Magnusson (eds.), Stockholm: Instituto de Estudos da América Latina, 1994, (Monografía / Instituto de

Estudios Latinoamericanos, ISSN 0284-6675; 27), ISBN 91-85894-35-4, pp. 65-72.

**Alvarsson, Jan-Åke:** An essential bibliography of Sven-Erik Isacsson's work, en: *Acta Americana* 10(2002):2, pp. 84-85, ISSN 1104-4446 [Obituary Sven-Erik Isacsson (1947-2000), pp.80-85]

**Alvarsson, Jan-Åke & Staffan Brunius:** Selected bibliography: examples of important works by the scholars mentioned in the article [A brief introduction to the history of Swedish americanists], en: *Acta Americana* 2(1994):2, pp. 56-64], ISSN 1104-4446

**Arenas, Patricia:** El archivo Eric Boman en Argentina: una presentación, en: *Anales/Instituto Ibero Americano*, 5/6(1993/1994), pp.183-192, [pp. 190-192: Anexo: Las publicaciones científicas de Eric Boman] ISSN 1101-4148

**Behar, Jaime:** Reinforcing and expanding research and education: 1996-2001. Publications 1997-2002, en: Jaime Behar & Mats Lundahl (eds.) *Half a century in retrospect: celebrating the fiftieth anniversary of the Institute of Latin American Studies in Stockholm*, Stockholm: Institute of Latin American Studies, 2003, pp. 94-96, ISBN 91-85894-62-1

**Benito, Miguel:** América Latina en la bibliografía sueca 1959-1969, Stockholm: Kungliga biblioteket: Latinamerika-institutet, 1971. Seguido por bibliografías anuales hasta 1985-86: **a)** Benito, Miguel: América Latina en la bibliografía sueca 1970-1971: (con añaduras para 1959-1969), en: *Ibero Americana: Nordic journal of Latin American and Caribbean studies*, 2(1972):1, pp. 28-62; **b)** Benito, Miguel: América Latina en la bibliografía sueca 1972-1973, en: *Ibero Americana: Nordic journal of Latin American and Caribbean studies*, 4(1974):1, pp. 24-41, ISSN 0046-8444; **c)** Gärdemalm, Jimmy & Ylva Strömerstén Latinamerika i svensk bibliografi 1974-1976 = América Latina en la bibliografía sueca 1974-1976, Stockholm: Latinamerika-inst., 1979, (Latinoamericana, ISSN 0348-257X; 4); **d)** Latinamerika i svensk bibliografi 1977-1980 = América Latina en la bibliografía sueca 1977-1980, Stockholm: Latinamerika-inst., 1982, (Latinoamericana, ISSN 0348-257X; 12); **e)** Arhusiander Inger: Latinamerika i svensk bibliografi = América Latina en la bibliografía sueca: 1981-1982, Stockholm: Latinamerika-institutet, 1988, (Latinoamericana, ISSN

0348-257X; 18); **f)** Lindbladh, Charlotte & Katarina Lindström Latinamerika i svensk bibliografi = América Latina en la bibliografía sueca: 1983-1984, Stockholm: Latinamerika-institutet, 1987, (Latinoamericana, ISSN 0348-257X; 17); **g)** Öberg, Pär: Latinamerika i svensk bibliografi 1985-1986, [América Latina en la bibliografía sueca: 1985-1986], Borås: Högskolan i Borås. Institutionen Bibliotekshögskolan, 1990, (Specialarbete / Högskolan i Borås, Institutionen Bibliotekshögskolan, ISSN 0281-5664; 1990:63)

**Bibliography of Magnus Mörner 1947-2004**, Stockholm: Institute of Latin American Studies, 2004, (Latinoamericana, ISSN 0348-257X; [special issue])

**Blumberg, Arnold:** A Swedish diplomat in Mexico 1864, en: *The Hispanic-American historical review* 45(1965):2, pp. 275-286, ISSN 0018-2168, [traducción al inglés de un informe de un viaje de Nils Erik Wilhelm Wetterstedt en el Archivo Nacional]

**Brunius, Staffan:** Bibliografía nórdica sobre Mesoamérica y Centroamérica, en: *Ibero Americana: Nordic journal of Latin American and Caribbean studies* 14(1985):1/2, pp. 149-184, ISSN 0046-8444

**Brunius, Staffan:** Darién, Teotihuacán y más, y, Selección bibliográfica de Sigvald Linné, en: *Kulturrådet* Edición especial: Americanistas suecos 1994, pp. 103-112, ISSN 0283-1899

**Cornell, Per:** Breve noticia acerca de la correspondencia entre Oscar Montelius y algunos americanistas suecos, en: *Anales / Instituto Ibero Americano*, 5/6(1993/1994), pp.193-199, ISSN 1101-4148, [sobre su correspondencia con Hjalmar Stolpe y Erland Nordenskiöld]

**Cornell, Per:** Mr Boman's papers: on the archives of archaeology and the archaeology of the archive, en: *The Nordic TAG Conference (6: Oslo: 2001)*, *Scandinavian archaeological practice – in theory: proceedings from the 6<sup>th</sup> Nordic TAG, Oslo 2001*, Oslo: Institutt for arkeologi, kunsthistorie og konservering, Universitetet i Oslo, 2003, (Oslo archaeological series, ISSN 1503-4089; 1), pp. 280-290

**Cornell Per & María Clara Medina:** Proyecto de investigación: “Relevamiento, sistematización y análisis de material archivístico concerniente a los arqueólogos suecos que trabajaron en el Sur Andino entre 1900-1940”, en: *Anales /*

*Instituto Ibero Americano*, 5/6 (1993/1994), pp. 229-237, ISSN 1101-4148

**La cartera del Coronel Conde de Adlercreutz: documentos inéditos relativos a la historia de Venezuela y de la Gran Colombia**, Caracciolo Parra Pérez (ed.), Paris: Editions excel-sior, 1928 [Contiene la mayor parte de las cartas de extranjeros del archivo Documentos de Fredrik Adlercreutz y otro material del Archivo Nacional, Estocolmo]

**Estudios y documentos suecos sobre Cuba**, Stockholm: Instituto de Estudios Iberoamericanos, 1971, (Publicaciones; 2).

**Freyreiss, G. Wilhelm**: *Reisen in Brasilien*, Estocolmo: Ibero-amerikanska biblioteket och institutet, 1968 [prefacio en portugués; edición de un manuscrito de una relación de viaje de 1815 de la Sección de Manuscritos de la Biblioteca de la Real Academia de Ciencias, Estocolmo,] traducción portuguesa: *Viagem ao interior do Brasil*, Belo Horizonte: Editora Itatiaia, 1982

**Graaner, Johan Adam**: *Las provincias del Río de la Plata en 1816: informe dirigido al príncipe Bernadotte*, Buenos Aires: Ateneo, 1949 [traducción de un informe de Graaner al rey Karl XIV Johan guardada en la Biblioteca Bernadotte, Estocolmo: *Essai sur l'état actuel des Provinces Unies de l'Amérique méridionale avec quelques notices sur leurs révolutions depuis l'abolition de la vice-royauté en 1810 jusqu'au mois de novembre 1816*. La edición española también contiene dos cartas del Archivo Nacional, una de Juan Martín Pueyrredón 1816 y una de Bernardo O'Higgins 1819 al rey Karl XIV Johan]

**Hallberg, Severin**: *Bibliographia Skottsbergiana: förteckning över professor Carl Skottsbergs intill den 1 december 1940 av trycket utgivna skrifter*, en: *Acta horti Gotoburgensis*, 14(1940), pp. 240-330, ISSN 0365-1215, [Las publicaciones de Carl Skottsberg hasta 1940]

**Hedberg, Nils**: *Sweden's Latin-American publications: 1950*, en: *Revista interamericana de bibliografía* 1(1951):3/4, pp. 182-186, ISSN 0250-6262, [Hedberg mandó regularmente hasta su muerte en 1965 noticias de Suecia a la revista]

**Isacson, Sven-Erik**: *Erland Nordenskiöld – una bibliografía*, en: *Erland Nordenskiöld – investigador y amigo de los indíge-*

*nas*, Jan-Åke Alvarsson & Oscar Agüero (eds.), Quito: Abya-Yala, 1997, pp. 247-262

**Isacsson, Sven-Erik:** S. Henry Wassén, printed works 1930-1970: a bibliography compiled for his 70<sup>th</sup> birthday, August 24<sup>th</sup>, 1978, en: *Årstryck / Göteborgs etnografiska museum*; 1977, pp. 33-48, ISSN 0280-3887

**Isacsson, Sven-Erik:** S. Henry Wassén, printed works 1930-1996, en: *Acta Americana*, 4(1996):2, pp. 33-46, ISSN 1104-446

**Järvengren, Eva:** Lexikon över latinamerikanska författare i Sverige, [Diccionario de autores latinoamericanos en Suecia], Borås: Immigrant-institutet, 1992, (Lexikon över exil – och invandrarförfattare; 1), ISBN 91-7906-000-5

**Kantzow, Johan Albert:** Correspondência diplomática do Ministro da Suécia no Rio de Janeiro 1806-1811, en: *Revista do Instituto Historico e Geografico Brasileiro* 276(1967), pp. 179-222, ISSN 0101-4366 [selección de despachos del Archivo Nacional, Estocolmo]

**Karlsson, Weine:** Expansion and consolidation: 1976-1995. Appendix: Publications 1976-1996, en: Jaime Behar & Mats Lundahl (eds.) *Half a century in retrospect: celebrating the fiftieth anniversary of the Institute of Latin American Studies in Stockholm*, Stockholm: Institute of Latin American Studies, 2003, pp. 63-72, ISBN 91-85894-62-1

The **Linnaean correspondence: an electronic presentation**, Swedish Linnaeus Society, Uppsala, and the Centre international d'étude du XVIII<sup>e</sup> siècle, Ferney-Voltaire (eds.), (<http://linnaeus.c18.net>) [trabajo en progreso que incluirá todas las cartas mandadas y recibidas por Carl von Linné y otros documentos y ediciones de libros como p. ej. *Iter Hispanicum* de Pehr Löfling]

**Linné, Sigvald:** El mapa más antiguo del Valle de México, México: INAAH, 1946 [sobre el mapa conservado en la Biblioteca Universtaria de Uppsala. También publicado en Congreso Internacional de Americanistas (27: 1939 México), Actas de la Primera Sesión, T. 1, México, 1942, pp. 492-500]

**Linné, Sigvald:** El Valle y la ciudad de México en 1550: relación histórica fundada sobre un mapa geográfico, que se conserva en la biblioteca de la Universidad de Uppsala, Suecia, Stockholm: Statens

Etnografiska Museum, 1948, (Publication/The Ethnographical museum of Sweden, Stockholm; New Series 9)

**Lundahl, Mats:** Twenty-five years of Swedish economic research on Latin America: 1969-1993. References, en: Jaime Behar & Mats Lundahl (eds.) *Half a century in retrospect: celebrating the fiftieth anniversary of the Institute of Latin American Studies in Stockholm*, Stockholm: Institute of Latin American Studies, 2003, pp. 147-167, ISBN 91-85894-62-1. También en *Ibero Americana: Nordic journal of Latin American and Caribbean studies*, 24(1994):1, pp. 64-85, ISSN 0046-8444

**Munck af Rosenschöld, Eberhard:** Algunas cartas del naturalista sueco Don Eberhard Munck af Rosenschöld escritas durante su estadía en el Paraguay 1843-1869, Stockholm: Biblioteca e Instituto de Estudios Ibero-Americanos, 1955, [contiene cartas de la Sección de Manuscritos de la Biblioteca de la Real Academia de Ciencias, Estocolmo,]

**Mutis, José Celestino:** Archivo epistolar, 2 vol., Bogotá: Ministerio de Educación Nacional, 1947-1949, [contiene cartas de la Sección de Manuscritos de la Biblioteca de la Real Academia de Ciencias, Estocolmo, de Mutis a Linné y otros suecos]

**Mörner, Magnus:** Una carta de Iturbide de 1824, en: *Historia mexicana* 13(1964), pp. 592-599, ISSN 0185-0172 [sobre una carta en Archivo de Ericsson en el Archivo Nacional, Estocolmo, de Agustín Iturbide a Antonio Gama]

**Mörner, Magnus:** El comercio de Antioquia alrededor de 1830 según un observador sueco, en: *Anuario colombiano de historia social y de la cultura* 2(1964):2, pp. 317-322 [sobre un informe en Archivo de Ericsson en el Archivo Nacional, Estocolmo escrito por Carl Ulric von Hauswolff]

**Mörner, Magnus:** Documentación inédita sueca acerca de Venezuela en el siglo XIX, en: *Anuario / Instituto de Antropología e Historia* 1970/71:7/8, pp. 287-302, ISSN 1010-3473

**Mörner, Magnus:** La emigración escandinava a la América Latina: fuentes y estado de investigación, en: Reunión de historiadores latinoamericanistas europeos (4: Köln: 1975), *La emigración europea a la América Latina*, Berlin: Colloquium Verlag, 1979, pp. 79-135, ISBN 3-7678-0451-4

**Mörner, Magnus:** Estudios y documentos suecos relativos al movimiento emancipador de Hispanoamérica, Madrid: Ediciones Guadarrama, 1961

**Mörner, Magnus:** Fuentes para la historia de Ibero-América conservadas en Suecia, en: *Guía de fuentes para la historia de Ibero-América. Escandinavia*, Estocolmo: Archivo Nacional de Suecia, 1968, pp. 1-98

**Mörner, Magnus:** El mapa del Mariscal, en: *Revista interamericana de bibliografía* 10(1960), pp. 147-150, ISSN 0250-6262, [sobre un mapa de Francisco Solano López]

**Mörner, Magnus:** The possibilities of historical research on Latin America: Sweden, en: Magnus Mörner (ed.) *The study of Latin American history and society in Scandinavia: reports presented at a conference organized by the Institute of Political History, University of Turku, Finland 3-5 September 1970*, Stockholm: Institute of Latin American Studies, 1973, (Scandinavian studies on Latin America; 1), pp.49-65

**Mörner, Magnus:** Quelques documents sur l'emancipation hispano-américaine recueillis dans les archives suédoises et publiés, Stockholm: Biblioteca e Instituto de Estudios Ibero-Americanos, 1960 [contiene: Extrait d'un rapport de S. Lorich sur son voyage à Haiti en 1816, pp. 4-9; Mémoire de S. Lorich sur la République de Colombie en 1823, pp. 10-21; Lettre du comte Adlercreutz au Gouverneur Norderling, pp. 22-27; Rapport du comte Adlercreutz sur son service militaire en Colombie 1820-1831, pp. 28-30; Lettre de Simon Bolivar à José Ignacio París en 1829, pp. 31-35]

**Mörner, Magnus:** Stig Rydén, en: *Revista de Indias* 26(1966):103/104, pp. 191-194, ISSN 0034-8341

**Mörner, Magnus:** Suecia [1945-1954] en: *Anuario de estudios americanos* 11(1954), pp. 683-691; Suecia [1955-1956], en: *Anuario de estudios americanos* 13(1956), pp. 517-518; Suecia [1957-58], en: *Anuario de estudios americanos* 15(1959), pp. 687-691; Suecia [1959] en: *Anuario de estudios americanos* 16(1960), pp. 655-57; Suecia [1960], en: *Anuario de estudios americanos* 18(1961), pp. 741-744. Informes en la sección Informes bibliográficos americanos. Informes posteriores fueron escritos por: **a)** Wedin, Åke: Suecia [1962-1963], en: *Anuario de estudios americanos* 20(1963), pp. 761-764; **b)** Beeck, Hans-Ludvig: Suecia



[1964-1966], en: *Anuario de estudios americanos* 24(1967), pp. 1963-1970; c) Benito, Miguel: Suecia [1967-1968], en: *Anuario de estudios americanos*; 26(1969), pp. 753-758, ISSN 0210-5810

**Mörner, Magnus:** Swedish contributions to the historical bibliography of Latin America, en: *The Hispanic-American historical review* 34(1954):3, pp. 393-398, ISSN 0018-2168

**Palme, Olof:** Suecia y América Latina: antología de documentos políticos, Buenos Aires: Puntosur; Stockholm: Instituto de Estudios Latinoamericanos, 1987

**Peterson, Bo:** Bibliographia skottsbergiana: 2: förteckning över professor Carl Skottsbergs efter den 1 december 1940 av trycket utgivna skrifter, Göteborg, 1966, (Göteborgs kungl. vetenskaps- och vitterhets-samhälles handlingar; Ser. A Följd 6, 7:4), [Las publicaciones de Carl Skottsberg después de 1940]

**Ponce Sanginés, Carlos:** Bio-bibliografía de Stig Rydén, en: Stig Rydén, *Los indios moré*, La Paz: Ministerio de Educación y Bellas Artes, 1958, pp. [11]-21

**Rydén, Stig:** Francisco de Miranda en un archivo sueco, en: *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, 42(1959), pp. 526-529, ISSN 0254-7325

**Sección sueca,** Weine Karlsson y Carlos Vidales (ed.), en: *Bolívar y Europa en las crónicas, el pensamiento político y la historiografía. Vol 1, Siglo XIX*, Alberto Filippi (ed.), Caracas: Presidencia de la República, 1986, ISBN 980-265-362-4, pp. 1001-1005, 1012-1034 [contiene informes o testimonios del diplomático Severin Lorich, de los militares Frederik Petré y Fredrik Thomas Adlercreutz y artículos de prensa sueca en ocasión de la muerte de Bolívar]

**Sección sueca,** Weine Karlsson y Carlos Vidales (ed.), en: *Bolívar y Europa en las crónicas, el pensamiento político y la historiografía. Vol 2, Siglo XIX y XX*, Alberto Filippi (ed.), Caracas: Presidencia de la República, 1992, ISBN 980-265-363-2, pp. 407-499 [contiene material sobre las relaciones entre la posesión sueca San Bartolomé y los insurgentes, informes del gobernador Johan Norderling y el diplomático Severin Lorich además de ensayos sobre Bolívar de Magnus Mörner, Roland Anrup y Carlos Vidales anteriormente publicados en: Simón Bolívar 1783-1983: imagen y presencia del Libertador en estudios y documentos suecos]

**Simón Bolívar 1783-1983: imagen y presencia del Libertador en estudios y documentos suecos**, Stockholm: Latinamerika-institutet, 1983, (Monografía/Instituto de Estudios Latinoamericanos, ISSN 0284-6675; 9) ISBN 91-85894-07-9 [contiene ensayos sobre Bolívar de Magnus Mörner, Roland Anrup y Carlos Vidales, una carta de Bolívar en el Archivo de Ericsson en el Archivo Nacional y fragmentos de un informe del diplomático Severin Lorch en la Biblioteca Real]

**Stenvång, Eva**: Latinamerikansk & karibisk litteratur på svenska, [Literatura latinoamericana y caribe en sueco], Stockholm: Tranan, 2002, ISBN 91-88420-70-1

**Swedish archaeological bibliography 1882/1938-1971/1975**, Stockholm: Almqvist & Wiksell, ISSN 0586-2000; **Swedish archaeology 1976/1980-1981/1985**, Stockholm: Svenska arkeologiska samfundet, ISSN 0282-0803; **Current Swedish archaeology**. Vol. 1- (1993-), Stockholm: Swedish Archaeological Society, ISSN 1102-7355, [Los volúmenes 1939-1948, 1949-1958, 1954-1959, 1960-1965 contienen además de índice por autor una sección "American archaeology. Con el vol.1995 la parte bibliográfica cesa.]

**Tesis europeas sobre América Latina**, Madrid: CINDOC; Paris: REDIAL, 1980-, (<http://www.red-redial.net/tesis.php>) [Para Suecia hay tesis leídas desde 1990]

**Wassén, S. Henry**: An anonymous Spanish manuscript from 1739 on the province Darién, en: *Etnologiska studier*; 10, pp. 80-186, [manuscrito B2717 del Museo de la Cultura del Mundo en Gotemburgo: "Dictamen para el buen éxito", en español con traducción al inglés]

**Wassén, S. Henry**: Catalogue of the ethnographical library of the late Baron Erland Nordenskiöld chiefly containing americana, Göteborg: Gothenburg Ethnographical Museum, 1933

**Wassén, S. Henry**: Four Swedish anthropologists in Argentina in the first decades of the 20<sup>th</sup> century: bio-bibliographical notes, en: *Folk* 8/9(1966/67), pp. 343-350, ISSN 0085-0756 [sobre Eric Boman, Erland Nordenskiöld, Eric von Rosen y Stig Rydén]

## 3. SOBRE LATINOAMERICANISMO SUECO

**Alvarsson, Jan-Åke:** Colección etnográfica del Gran Chaco boliviano nos recuerda del finado etnógrafo sueco, Erland Nordenskiöld, ex-director del Museo Etnográfico de Gotemburgo, Suecia, en: *Årstryck / Göteborgs etnografiska museum*; 1979/80, pp. 15-20, ISSN 0280-3887

**Alvarsson, Jan-Åke:** El humanitarismo de Nordenskiöld, en: *Kulturrådet* Edición especial: Americanistas suecos 1994, pp. 64-82, ISSN 0283-1899

**Alvarsson, Jan-Åke:** A personal report from the 48th International Congress of Americanists, Stockholm-Uppsala 1994, en: *Acta Americana* 2(1994):2, pp. 93-104, ISSN 1104-4446

**Alvarsson, Jan-Åke:** Obituary Sven-Erik Isacson (1947-2000), en: *Acta Americana* 10(2002):2, pp. 80-85, ISSN 1104-4446

**Alvarsson, Jan-Åke:** Rolf Blomberg (1912-1996) – in memoriam, en: *Acta Americana* 5(1997):1, pp. 152-156, ISSN 1104-4446

**Alvarsson, Jan-Åke & Staffan Brunius:** Americanistas suecos – una introducción, en: *Kulturrådet* Edición especial: Americanistas suecos 1994, pp. 2-8, ISSN 0283-1899

**Alvarsson, Jan-Åke & Staffan Brunius:** A brief introduction to the history of Swedish americanists, en: *Acta Americana* 2(1994):2, pp. 41-64 [pp.56-64: Selected bibliography: examples of important works by the scholars mentioned in the article], ISSN 1104-4446

**Barandiarán, Daniel de:** Testamentaria de Pehr Loeffling, en: *Paramillo* 16(1997), pp. 321-406, ISSN 0798-278X

**Behar, Jaime:** Tendencias en la investigación sueca en ciencias sociales sobre América Latina 1981-2001, en: *Revista europea de estudios latinoamericanos y del Caribe* 72(2002), pp. 221-230, ISSN 0924-0608, traducido al inglés como: Trends in Swedish social science research on Latin America: 1981-2001 en: Jaime Behar & Mats Lundahl (eds.) *Half a century in retrospect: celebrating the fiftieth anniversary of the Institute of Latin American Studies in Stockholm*, Stockholm: Institute of Latin American Studies, 2003, pp. 170-182, ISBN 91-85894-62-1

**Björling, Margareta:** Instituto de Estudios Latinoamericanos de Estocolmo, en: *Revista europea de información y documentación sobre América Latina* 1993:2, p. 163, ISSN 1019-8563

**Brunius, Staffan:** Darién, Teotihuacán y más [Sigvald Linné], en: *Kulturrådet* Edición especial: Americanistas suecos 1994, pp. 103-112, [incluye Selección bibliográfica de Sigvald Linné], ISSN 0283-1899

**Brunius, Staffan:** Did Swedish americanists do anything special for the Columbus year of 1892, en: *Årsskrift / Svenska amerikanistsällskapet* 1991, pp. 67-72, ISSN 1100-5343

**Brunius, Staffan:** Not only from Darién to Teotihuacán: the Americanist contributions of Sigvald Linné, en: *Acta Americana*, 1(1993):1, pp. 15-28, ISSN 1104-446

**Carl V. Hartman & the Costa Rica collections,**  
Carnegie Museum of Natural History,  
([www.carnegiemnh.org/anthro/hartman/index.htm](http://www.carnegiemnh.org/anthro/hartman/index.htm))

**Cornell, Per:** Identidad, proyección y género en los textos producidos por americanistas suecos en la primera mitad del siglo XX, en: *Mujeres en poder de la palabra*, María Clara Medina (ed.), Gotemburgo: RedHaina: Instituto Iberoamericano, 2000, pp. 99-117, [sobre Erik von Rosen, Erland Nordenskiöld, Eric Boman y Hanna Rydh]

**Cornell, Per:** Notes on a Swede practising archaeology and politics in Argentina around 1900, en: *Glyfer och arkeologiska rum*, Göteborg: Dept. of Archaeology, Univ., 1999, (GOTARC. Series A, ISSN 1403-8293; 3), pp. 191-199, [sobre Eric Boman]

**Cornell, Per:** Swedish archeological fieldwork in the Americas and americanistic collections and museums in Sweden, en: *Colloquia of the XIII International Congress of Prehistoric and Protohistoric Sciences: Forlì (Italia) 8-14 September 1996. 17, The prehistory of the Americas*, Thomas R. Hester, Laura Laurencich-Minelli, Sandro Salvatori (eds.), Forlì: A.B.A.C.O., 1996, pp. 67-73, ISBN 88-86712-31-6

**Dr. Erik Leonard Ekman:** memorias botánicas, José de Jesús Jiménez Olavarreta (ed.), Santiago, Rep. Dom.: E. León Jimenes, 1996

**Erland Nordenskiöld - investigador y amigo de los indígenas,** Jan-Åke Alvarsson & Oscar Agüero (eds.), Quito: Abya-Yala, 1997 [versión editada del libro Erland Nordenskiöld: forskare och indianvän, Stockholm: Carlssons, 1992]

**Flodin, Lena:** Swedish archaeology in Nicaragua, en: *Acta Americana* 3(1995):1, pp. 94-97, ISSN 1104-4446

**Furst, Peter T.:** S. Henry Wassén and the golden frogs, en: *Acta Americana*, 4(1996):2, pp. 51-56, ISSN 1104-446

**Giraldo Jaramillo, Gabriel:** Colombia y Suecia: relaciones culturales, Madrid: Insula; Göteborg: Ibero-amerikanska institutet, 1960 [contiene capítulos sobre Mutis, Adlercreutz, Francisco Antonio Zea y Severin Lorich, Gosselman, Hauswolff y Peter Nisser y Carl S. de Greiff y un capítulo: Contribución sueca a la cultura colombiana]

**Glauser, Kalki:** Current Swedish research on Latin America 1988, Stockholm: Institute of Latin American Studies: Nordic Association for Research on Latin America (NOSALF), 1988, ISBN: 91-85894-18-4

**Goulard de Westberg, Matilde:** El instituto Iberoamericano de Gotemburgo, en: *Anales / Instituto Ibero Americano*, 1(1989), pp.7-10, ISSN 1101-4148

**Håkansson, Tore:** El botanista sueco en el Pico Suecia, en: *Ibero Americana: Nordic journal of Latin American and Caribbean studies*, 16(1994):1/2, pp. 61-74, ISSN 0046-8444 [sobre Erik Leonard Ekman]

**Half a century in retrospect: celebrating the fiftieth anniversary of the Institute of Latin American Studies in Stockholm,** Jaime Behar & Mats Lundahl (eds.), Stockholm: Institute of Latin American Studies, 2003, ISBN 91-85894-62-1

**Holmer, Arthur:** Nils Holmer - linguist and americanist, en: *Acta Americana* 2(1994):2, pp. 115-117, ISSN 1104-4446

**Hultkrantz, Åke:** Sobre la idea de estratificación cultural en Nordenskiöld, en: *Kulturrådet* Edición especial: Americanistas suecos 1994, pp. 83-102, ISSN 0283-1899

**Hultkrantz, Åke:** The Swedish Americanist Society: a brief presentation, en: *Acta Americana* 2(1994):2, pp. 105-107, ISSN 1104-4446

**In memory of S. Henry Wassén,** *Acta Americana*, 4(1996):2, ISSN 0283-1899 [Número conmemorativo, con memorias de Wassén de Jan-Åke Alvarsson, Sven-Eric Isacson, Gerhard Baer, Françoise Guionneau-Sinclair, Ulf Lewin y Rubén Kantule hijo]

**Interview with Magnus Mörner**, en: *Itinerario*, 11(1987):2, pp. 18-27, ISSN 0165-1153

**Isacsson, Sven-Erik**: Nils Erland Herbert Nordenskiöld, en: *Kulturrådet* Edición especial: Americanistas suecos 1994, pp. 34-52, ISSN 0283-1899; también en: *Erland Nordenskiöld - investigador y amigo de los indígenas*, Jan-Åke Alvarsson & Oscar Agüero (eds.), Quito: Abya-Yala, 1997, pp. 29-58

**Isacsson, Sven-Erik**: Sven Henry Wassén, en: *Årstryck/Göteborgs etnografiska museum*; 1995/98, pp. 59-62, ISSN 0280-3887, (también en: In memory of S. Henry Wassén, *Acta Americana*, 4(1996):2, ISSN 0283-1899]

**Jonsell, Bengt**: Apóstol de Linneo en España y América del Sur en: *Kulturrådet* Edición especial: Americanistas suecos 1994, pp. 9-13, ISSN 0283-1899, [sobre Pehr Löfling],

**Karlsson, Weine**: De contadora al Orinoco, en: *Kulturrådet* Edición especial: Americanistas suecos 1994, pp. 14-25, ISSN 0283-1899, [sobre Carl Bovallius]

**Karlsson, Weine**: Importante centro de estudios latinoamericanos Escandinavia, en: *América Latina*, 11(1985): nov., pp. 86-88, ISSN 0207-7116

**Lindberg, Christer**: Erland Nordenskiöld and the 21:st International Congress of Americanists in Gothenburg, en: *Acta Americana* 2(1994):2, pp. 83-91, ISSN 1104-4446

**Lindberg, Christer**: The Shaman's journey – myth, knowledge and medicine: a summary of Erland Nordenskiöld's narratives and notes from his last expedition, en: *Acta Americana* 4(1996):1, pp. 23-34, ISSN 1104-4446

**Lindblom, Gerhard**: Carl Vilhelm Hartman, en: *Ethnos* 6(1941):3/4, p. 187, ISSN 0014-1844

**Lindblom, Gerhard**: In memoriam Eric von Rosen 1879-1948, en: *Ethnos* 14(1949):2/4, pp. 192-197, ISSN 0014-1844

**Linné, Sigvald**: Erland Nordenskiöld, en: *Der Weltkreis* Bd. 3, h. 3, 1932, pp. 1-4

**Linné, Sigvald**: Baron Erland Nordenskiöld, en: *Man* 33(1933), pp. 34-36, ISSN 0025-1496

**Linné, Sigvald**: In Memoriam: Stig Rydén, en: *Ethnos* 30(1965), pp. 163-166, ISSN 0014-1844

**Lowie, Robert H.:** Erland Nordenskiöld, en: *American anthropologist* N.S. 35(1933):1, pp. 158-164, ISSN 0002-7294

**Lundahl, Mats:** Twenty-five years of Swedish economic research on Latin America: 1969-1993, en: Jaime Behar & Mats Lundahl (eds.) *Half a century in retrospect: celebrating the fiftieth anniversary of the Institute of Latin American Studies in Stockholm*, Stockholm: Institute of Latin American Studies, 2003, pp. 97-167, ISBN 91-85894-62-1. También en: *Ibero Americana: Nordic journal of Latin American and Caribbean studies*, 24(1994):1, pp. 19-85, ISSN 0046-8444

**Lutz, Christopher H.:** Un científico sueco en Centroamérica: Carl Vilhelm Hartman (1862-1941). *Mesoamérica* 41(2001), pp. 137-145, ISSN 0252-9963

**Mesa-Largo, Carmelo:** Sweden, en: *Latin American studies in Europe*, Pittsburgh, Pa.: Center for Latin American Studies, 1979, (Latin American monograph & document series, ISSN; 1), pp.s.114-120

**Monié, Karin:** Renacimiento de un gran botánico en: *Kulturrådet* Edición especial: Americanistas suecos 1994, pp. 53-63, ISSN 0283-1899, [sobre Erik Leonard Ekman]

**Mörner, Magnus:** El americanismo en Suecia durante los últimos años, en *Estudios americanos* 1957:73/74, pp. 167-170, ISSN 0014-1410

**Mörner, Magnus:** The Americanist Congresses and the Swedes, en: *Iberoamericana: Nordic journal of Latin American and Caribbean studies* 34(1994):1, pp. 3-18, ISSN 0046-8444

**Mörner, Magnus:** Los Congresos Americanistas y los suecos, en: *Acta Americana* 2(1994):2, pp. 65-82, ISSN 1104-4446

**Mörner, Magnus:** El instituto de Estudios Iberoamericanos de Estocolmo y el hispanoamericanismo en Suecia, en: *Ibero-Americana Pragensia* 1971, pp. 233-238, ISSN 0536-2520

**Mörner, Magnus:** La investigación en ciencias sociales en Suecia sobre América Latina: condiciones y perspectivas, en *Encuentro de Bruselas 5, 6 y 7 de mayo de 1969 (ILARI Asunción 1969)*, pp 25-34

**Mörner, Magnus:** El latinoamericanismo escandinavo de hoy, en: *Revista de historia de América* 72(1971), pp. 522-527, ISSN 0034-8325

**Mörner, Magnus:** El movimiento americanista en Suecia, en: *Revista de Indias* 11(1951):46, pp. 874-876, ISSN 0034-8341

**Mörner, Magnus:** Necrologías: Stig Rydén, Nils Hedberg, en: *Revista de Indias* 26(1966):103/104, pp. 191-196, ISSN 0034-8341

**Mörner, Magnus & Hans Andersson:** A reappraisal of the sources of Inca history: the works of Åke Wedin, en: *The Americas* 25(1968):2, pp. 174-190, ISSN 0003-1615

**Mörner, Magnus:** Report on the state of research on the history of Latin America in Sweden, en: *The history of the Third World in Nordic research*, Magnus Mörner & Thommy Svensson (eds.), Göteborg: Kungl. Vetenskaps- och Vitterhets-Samhället, 1986, (Acta Regiae Societatis scientiarum et litterarum Gothoburgensis. Humaniora, ISSN 0072-4823; 25) pp. 170-187, ISBN 91-85252-36-0

**Mörner, Magnus:** Sverker Arnoldsson (1908-1959), en: *The Hispanic-American historical review* 40(1960):1, pp. 72-74 ISSN 0018-2168

**Nordenskiöld, Erland:** Necrologie de Eric Boman, en: *Journal de la Société des Américanistes* 17(1925), pp. 317-318, ISSN 0037-9174

**Nordin, Torgny:** A Tierra del Fuego y la Patagonia [Otto Nordenskiöld y Carl Skottsberg], en: *Kulturrådet* Edición especial: Americanistas suecos 1994, pp. 26-33, ISSN 0283-1899

**Paulin, Axel:** Suecos en Colombia, en: *Boletín de historia y antigüedades*, 39(1952), pp. 613-636, ISSN 0006-6303 [traducción de un capítulo de su libro Svenska öden i Sydamerika [Destinos suecos en Sudamérica], Stockholm: Norstedts, 1951

**Pehr Löfling y la expedición al Orinoco**, Francisco Pelayo López (ed.), Madrid: CSIC, 1990, (Colección encuentros. Serie Catálogos), ISBN 84-7506-320-9

**Pelayo López, Francisco:** La obra científica de Löfling en Venezuela, Caracas: Cuadernos Lagoven, 1992, ISBN 980-259-501-2

**Querejazu Lewis, Roy:** La historia cultural de los indígenas sudamericanos de Erland Nordenskiöld, en: *Yachay*, 19(2002):35, pp. 165-187, ISSN 1016-8257



**Ramos, Vicente:** Magnus Mörner, en: *Viaje a Estocolmo*, Alicante: Manuel Asin, 1962, pp. 107-109

**Rivet, Paul:** Nécrologie Nils Erland Herbert Nordenskiöld, en: *Journal de la Société des Américanistes* N.S. 24(1932), pp.295-307, ISSN 0037-9174

**Rosendahl, Mona:** Current Swedish research on Latin America 1994, Stockholm: Institute of Latin American Studies, 1994, ISBN: 91-85894-34-6

**Rowe, John Howland:** Carl Hartman and his place in the history of archaeology, en: *Actas del 23 Congreso Internacional de Americanistas, San José 20-27 julio 1958*, San José, 1959, pp. 268-279

**Runblom, Harald & Claes Brundenius:** Informe sobre el estado de la investigación en Suecia: capitales empresarios y obreros europeos en los procesos de industrialización y sindicalización en América Latina, en: *Capitales empresarios y obreros europeos en América Latina. actas del 6 Congreso de AHILA, Estocolmo, 25-28 de mayo de 1981*, Stockholm: Institute of Latin American Studies, 1983, pp. 125-172

**Rydén, Stig:** Pedro Loefling en Venezuela (1754-1756), Gotemburgo: Instituto Iberoamericano; Madrid: Insula; 1957

**Skirboll, Esther:** Carl Hartman and the beginning of scientific archaeology in Costa Rica, en: *Inter-regional ties in Costa Rican prehistory*, Esther Skirboll & Winifred Creamer (eds.), Oxford: BAR, 1984 (British archaeological reports. International series, ISSN 0143-3067; 226), pp. 1-13, ISBN 0-86054-292-0

**Stang, Gudmund:** Magnus Mörner's 70th anniversary, en: *Acta Americana*, 2(1994):2, pp. 108-114, ISSN 1104-446

**Stølen, Kristi Anne,** Gender, culture and social change in Latin America: a Nordic perspective, en: *Ibero Americana: Nordic journal of Latin American and Caribbean studies*, 24(1994):1, pp. 87-110, ISSN 0046-8444

**The study of Latin American history and society in Scandinavia: reports presented at a conference organized by the Institute of Political History, University of Turku, Finland 3-5 September 1970**, Magnus Mörner (ed.), Stockholm: Institute of Latin American Studies, 1973, (Scandinavian studies on Latin America; 1)

**Suecia-Latinoamérica: relaciones y cooperación**, Weine Karlsson, Åke Magnusson & Carlos Vidales (eds.), Estocolmo: Instituto de Estudios Latinoamericanos, 1992, (Monografía/Instituto de Estudios Latinoamericanos, ISSN 0284-6675; 24), ISBN 91-85894-29-X

**Suécia - América Latina: vínculos e cooperação**, Weine Karlsson & Åke Magnusson (eds.), Stockholm: Instituto de Estudos da América Latina, 1994, (Monografía/Instituto de Estudios Latinoamericanos, ISSN 0284-6675; 27), ISBN 91-85894-35-4

**Twenty years of Swedish cooperation with Latin America in social science research**, Jaime Behar (ed.), Stockholm: Institute of Latin American Studies, 2000, (Monographs/Institute of Latin American Studies, ISSN 0284-6675; 35), 91-85894-58-3

**Wagner, Ulla & Staffan Brunius**: In memoriam, Sigvald Linné 1899-1986, en: *Etnos* 53(1988)1/2, pp. 124-125, ISSN 0014-1844

**Wassén, S. Henry**: Conmemorating Erland Nordenskiöld, en: *Årstryck / Göteborgs etnografiska museum*; 1977, pp. 13-15, ISSN 0280-3887

**Wassén, S. Henry**: Le Musée Ethographique de Göteborg et l'oeuvre d'Erland Nordenskiöld, en: *Revista del Instituto de Etnología de la Universidad Nacional de Tucumán* 2(1932), pp. 233-262, ISSN 0329-028X

**Wassén, S. Henry**: Un museo sueco ante las culturas peruana: pensamientos, en: *Documenta: revista de la Sociedad Peruana de Historia* 4(1965), pp. 316-322, ISSN 1023-8409

**Wassén, S. Henry**: Sociedad Sueco-Hispano-Americana de Gotemburgo: memoria con motivo del vigésimo quinto aniversario de su fundación, 1920-1945. Göteborg, 1945

**Wassén, S. Henry**: Sociedad Sueco-Hispano-Americana de Gotemburgo: resumen de las actividades de la Sociedad de 1945-1950, Göteborg, 1950

**Wassén, S. Henry**: Studies and museum work for Erland Nordenskiöld during the years 1929 to 1932: his last student looks back over more than half a century, en: *Årstryck/Göteborgs etnografiska museum*; 1987/88, pp. 35-44, ISSN 0280-3887, también en: *Acta americana*, 4(1996):2, pp. 23-32, ISSN 1104-446; traducido al español como: Trabajos y estudios museográficos bajo Erland Nordenskiöld entre 1929 y 1932, en: *Erland Nordenskiöld*

- *investigador y amigo de los indígenas*, Jan-Åke Alvarsson & Oscar Agüero (eds.), Quito: Abya-Yala, 1997, pp. 17-28

**Wassén, S. Henry:** La visite de l'indien cuna Rubén Pérez Kantule au Musée de Gothembourg en 1931, en: *Journal de la Société des Américanistes*, N.S. 24(1932), pp.235-243, ISSN 0037-9174

**Watters, David R. & Oscar Fonseca Zamora:** Becoming a museum anthropologist: C. V. Hartman's international networking a century ago. *Museum Anthropology* 26(2004):2 pp. 63-80, ISSN 0892-8339

**Watters, David R. & Oscar Fonseca Zamora:** Expeditions, expositions, associations, and museums in the anthropological career for C. V. Hartman, en: *Annals of Carnegie Museum* 71(2002), pp. 261-299, ISSN 0097-4463

**Wedin, Åke:** Suecia, en: *Anuario de estudios americanos* 28(1971), pp. 555-574, ISSN 0210-5810

#### 4. DESCRIPCIONES DE VIAJES

**Beyer, Gustaf:** Ligeiras notas de viagem do Rio de Janeiro à Capitania de São Paulo, no Verão de 1813, com algumas notícias sobre a cidade da Bahia e a ilha Tristão da Cunha entre o Cabo e o Brasil e que há pouco foi ocupada, en: *Revista do Instituto Histórico e Geográfico de São Paulo*, 12(1907), p. 275-311, [traducción de Strödda anteckningar öfwer en resa från Rio Janeiro till Capitania St. Paulo i Brasilien om sommaren 1813, Stockholm, 1814]

**Bladh, Carl Edward:** La República de Chile 1821-1828, Santiago de Chile: Imprenta Universitaria, 1951, [traducción de Republiken Chile åren 1821-28, Stockholm, 1837]

**Blomberg, Rolf:** Anakonda: auf Filmjagd im Urwald Ekuadors und Kolumbiens, Wiesbaden: E. Brockhaus, 1957, [traducción de: Guld att hämta, [Stockholm: Almqvist & Wiksell/Geber, 1955]

**Blomberg, Rolf:** Buried gold and anacondas, London: G. Allen & Unwin, 1959, [traducción de: Guld att hämta, [Stockholm: Almqvist & Wiksell/Geber, 1955]

**Blomberg, Rolf:** Chavante: an expedition to the tribes of the Mato Grosso, London: G. Allen & Unwin, 1960, [traducción de Xavante, Stockholm: Almqvist & Wiksell/Geber, 1958]

**Blomberg, Rolf:** The naked Aucas: an account of the Indians of Ecuador, London: G. Allen & Unwin Ltd, 1956, [traducción de: Vildar, Stockholm: Geber, 1949]

**Bolinder, Gustaf:** Indians on horseback, London: Dobson, 1957, [traducción de: Kaktusstäppens ryttare: indianerna på Guajira, Stockholm: Almqvist & Wiksell/Geber, 1955]

**Bolinder, Gustaf:** We dared the Andes: three journeys into the unknown, London: Abelard-Schuman, 1958, [traducción de: På indianstigar mot det okända, Stockholm: Folket i bild, 1955]

**Bovallius, Carl:** Viaje al istmo (1881-1883), Panama: Ministerio de Educación, 1972, [traducción de capítulos 4 a 12 de Resa i Central-Amerika (1881-1883), Stockholm: C. E. Fritzes, 1886-1887]

**Bovallius, Carl:** Viaje por Centroamérica (1881-1883), Managua: Fondo de Promoción Cultural, Banco de América, 1977, [traducción de capítulos 4 a 30 de Resa i Central-Amerika (1881-1883), Stockholm: C. E. Fritzes, 1886-1887]

**Brelín, Johan:** De passagem pelo Brasil e Portugal em 1756, introdução e comentário por Nils Hedberg, Lisboa: Casa portuguesa, 1955, [traducción de una selección de: Beskrifning öfver en äfventyrlig resa til och ifrån Ost-Indien, södra America, och en del af Europa, åren 1755, 56, och 57, Uppsala, 1758]

**Bremer, Fredrika:** Cartas desde Cuba, La Habana: Arte y literatura, 1980, también en ed. de 1981, 1995 y 2002, [traducción de una selección de: Hemmen i den nya verlden, 3 vol., Stockholm: Norstedt, 1853-1854, que en traducción inglesa hay en varias ediciones bajo el título: The homes of the New World; y en selección alemana en: Durch Nordamerika und Kuba: Reise-Tagebücher in Briefen 1849-1851, Stuttgart; Wien: Ed. Erdmann, 2001. Sus libros de dibujos pertenecen a la Biblioteca Universitaria de Uppsala y son publicados en CD-ROM por (www.touchandturn.com)].

**Gosselman, Carl August:** Informes sobre los estados sudamericanos en los años de 1837 y 1838, Stockholm: Ibero-amerikanska bibl. o. inst., Handelshögskolan, 1962, [traducción de Rapporten om syd-amerikanska staterna: insända till H. E. Statsministern för utrikes ärenderna åren 1837 och 1838, Stockholm: Hierta, 1840]

**Gosselman, Carl August:** Reis naar Columbia, in de jaren 1825 en 1826, Haarlem: Wed. A. Loosjes Pz., 1832 [traducido de la edición alemana 1829-1830]

**Gosselman, Carl August:** Reise in Columbien in den Jahren 1825 und 1826, 2 vol., Stralsund: Löffler, 1829-1830, [traducción de Resa i Colombia, åren 1825 och 1826, 2 vol., Nyköping: Winge, 1828]

**Gosselman, Carl August:** Reise zwischen Süd- und Nord-America: ein Skizzenbuch auf der See, Rostock: Oeberg, 1834, también publicado con el título: Gösselmann's See-Reise zwischen Süd- und Nord-Amerika: ein Lesebuch für die erwachsene Jugend, Rostock: Oeberg, 1841, [traducción de Resa mellan Södra och Norra Amerika: en sketch-bok på sjön, 2 vol., Stockholm: Norstedt, 1833]

**Gosselman, Carl August:** Viaje por Colombia 1825 y 1826, Bogota?: Banco de la República, 1981, [traducción de Resa i Colombia, åren 1825 och 1826, 2 vol., Nyköping: Winge, 1828, éd. rev. Stockholm, 1830; también hay un capítulo traducido al español en: El alma de Bogota: antología, Nicolás Bayona Posada (ed.), Bogotá: Imprenta municipal, 1938, pp. 154-167]

**Greenwood, Marianne:** Mein indianischer Sommer: ein Reisebuch, München: C. Bertelsmann, 1975, ISBN 3-570-00017-6, [traducción de: Indianerna kallar det sött salt, Höganäs: Bra böcker, 1975]

**Hirdman, Arne:** With adventure in my rucksack, London: Jarolds, 1958, [traducción de: Med äventyret i ryggsäcken, Stockholm: Folket i Bild, 1954]

**Lindblad, Jan:** Journey to red birds, London: Collins, 1969, ISBN 0-00-211383-X, [traducción de: Resa till röda fåglar, Stockholm: Bonnier, 1966; sobre Trinidad & Tobago]

**Lindqvist, Sven:** Lateinamerika : der geplünderte Kontinent, Hamburg ... : Marion von Schröder, 1971, ISBN 3-547-76113-1, [traducción de: Slagskuggan, Stockholm : Bonnier, 1969]

**Lindqvist, Sven:** The shadow : Latin America faces the seventies, Harmondsworth : Penguin books, 1972, ISBN 0-1402-1545-X [traducción de: Slagskuggan, Stockholm : Bonnier, 1969]

**Lundkvist, Artur:** Vulkanischer Kontinent : eine Reise in Südamerika, Leipzig : Brockhaus, 1958, también 2., Aufl., 1960, [traducción de: Vulkanisk kontinent. Stockholm : Tiden, 1957]

**Rosen, Eric von:** Un mundo que se va : exploraciones y aventuras entre las altas cumbres de la Cordillera de los Andes, Tucumán, 1957, [traducción de: En förgången värld, Stockholm, 1919]

**Sjögren, Bengt:** Inseln unter dem Wind, Leipzig : Brockhaus, 1971, [traducción de: Öarna kring vinden, Stockholm : Rabén & Sjögren, 1963; sobre las Pequeñas Antillas]

**Skogman, Carl:** Erdumsegelung der königl. schwedischen Fregatte Eugenie : in den Jahren 1851 bis 1853, Berlin, 1856, también en versión abreviada para jóvenes: Reise um die Erde vermittelt der schwedischen Fregatte Eugenie in den Jahren 1851 bis 1853, Berlin, 1856, [traducción de Fregatten Eugénies resa omkring jorden åren 1851-1853, 2 vol., Stockholm : Bonnier, 1854-1855]

**Skogman, Carl:** Viaje de la fragata sueca "Eugenia" 1851-1853 : Brasil-Uruguay-Argentina-Chile-Perú, Buenos Aires : Solar, 1942, [traducción abreviada de Fregatten Eugénies resa omkring jorden åren 1851-1853, 2. vol., Stockholm : Bonnier, 1854-1855]

**Wallström, Tord:** Durch Zentralamerika von Guatemala nach Panama, Zürich ; Stuttgart : Pan-Verl., 1956, [traducción de Andarin, Stockholm : Norstedts, 1953]

**Wallström, Tord:** A wayfarer in Central America, London : A. Barker, 1955, [traducción de Andarin, Stockholm : Norstedt, 1953]

**Wilhelm, prins av Sverige:** Between two continents : notes from a journey in Central America, London : E. Nash and Grayson, 1922, [traducción de Mellan två kontinenter, Stockholm : Norstedt, 1920]

**Wilhelm, prins av Sverige:** Zwischen zwei Kontinenten : Reiseschilderung aus dem heutigen Mittelamerika, Lu\_beck, O. Quitzow, 1925, [traducción de Mellan två kontinenter, Stockholm : Norstedt, 1920]